



## CONFERENCIA INTERNACIONAL 2014 BUENOS AIRES



“Diálogo judeo-cristiano: compromiso y desafíos  
Experiencias y perspectivas latinoamericanas e internacionales”  
19 al 21 de agosto de 2014

### PROGRAMA

#### **MARTES 19 DE AGOSTO DE 2014:**

- 07.00-07.30** Plegarias matutinas judías  
**07.00-07.30** Plegarias matutinas cristianas  
**07.00-09.00** Inscripción en el Abasto Hotel  
**09.30** Traslado al Palacio San Martín

#### **10.30 Sesión de apertura**

- Moderadora: Prof. Graciela Nadel de Jinich  
Saludos: Embajador Guillermo Oliveri (Secretario de Culto del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina);  
Rabino Abraham Skorka (Presidente de la Comisión Organizadora de la Conferencia);  
Pbro. Fernando Giannetti (Secretario de la Conferencia Episcopal Argentina);  
Obispo Frank de Nully Brown (Obispo de la Iglesia Metodista);  
Sra. Martha de Antueno (Presidenta de la CAJC)  
Introducción: Dra. Deborah Weissman (Presidenta del ICCJ)  
**Jewish-Christian Dialogue: Commitment and Challenges; Latin American and International Experiences and Perspectives**  
*[Diálogo judeo-cristiano: compromiso y desafíos- Experiencias y perspectivas latinoamericanas e internacionales]*

- 11.30** Discusión: Expectativas y desafíos

- 12.15** Almuerzo en el Palacio San Martín

- 13.00** Traslado al Abasto Hotel

#### **14.00 Sesión plenaria (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

- Moderador: Prof. Philip A. Cunningham  
**14.00** Momento de meditación: Rabino Ehud Bandel  
**14.15** Introducción: Sr. Claudio Epelman  
**Peregrinación interreligiosa de autoridades religiosas argentinas / Interfaith Pilgrimage of Argentinian Religious Leaders**  
**14.30** Discurso principal: Rabino Abraham Skorka  
**50 años de diálogo interreligioso en América Latina / 50 Years of Interreligious Dialogue in Latin America**  
**14.55** Primera respuesta: Dr. Norberto Padilla  
**15.05** Segunda respuesta: Prof. Heidi Hadsell

**15.15** Grupos de debate

**15.30** Pausa - Café

**16.00 Talleres, Sesión A - Tema: Historia**

**Taller A1 (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

Tema: **Judíos y cristianos: el Pueblo de Dios en las teologías de la liberación /  
Jews and Christians; God's People in Liberation Theologies**

Presentadores: Dr. Roberto Bosca;  
Rabino Alejandro Avruj;  
Deacona Mercedes Míguez

Moderador: Dr. Michael Trainor

**Taller A2 (Español)**

Tema: **¿Es antisemita el Nuevo Testamento? Lectura conjunta de textos judíos  
y cristianos**

Presentador: Pastor Dr. Pablo Andiñach  
Moderadora: Rabina Graciela Grynberg

**Taller A3 (Español)**

Tema: **Conocer y re-conocer a Dios a través del diálogo interreligioso**

Presentador: Rabino Shmuel Sztainhendler  
Moderador: Pbro. Fernando Giannetti

**Taller A4 (Inglés)**

Tema: **The Limits of History and Identity: Challenges and Opportunities for Interfaith  
Dialogue**

*[Los límites de la historia y la identidad: desafíos y oportunidades para el  
diálogo interreligioso]*

Presentador: Dr. Steve Innes  
Moderador: Rev. David Gifford

**Taller A5 (Inglés)**

Tema: **Antisemitism and Islamophobia**  
*[Antisemitismo e islamofobia]*

Presentadores: Miembros del Foro Abrahámico Internacional del ICCJ [IAF]  
- Prof. Reuven Firestone;  
- Dr. Mustafa Baig;  
- Prof. Heidi Hadsell

Moderador: Rabino Ehud Bandel

**17.30** Pausa

**19.00** Cena en el Abasto Hotel

## **MIÉRCOLES 20 DE AGOSTO DE 2014:**

- 07.00-07.30** Plegarias matutinas judías  
**07.00-07.30** Plegarias matutinas cristianas  
**08.00-08.30** Inscripción en el Abasto Hotel

### **09.00 Sesión plenaria (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

Moderadora: Dra. Deborah Weissman

**09.00** Momento de meditación: Rev. Dick Pruiksma

**09.15** Discurso principal: Prof. John Pawlikowski  
**Diálogo judeo-cristiano: logros y desafíos /**  
**Jewish-Christian Dialogue: Achievements and Challenges**

**09.40** Primera respuesta: Rabino Michel Schlesinger

**09.50** Segunda respuesta: Prof. Pastor Néstor Miguez

**10.00** Grupos de debate

**10.15** Preguntas

**10.30** Pausa- Café

### **11.00 Talleres, Sesión B - Tema: Teología**

#### **Taller B1 (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

Tema: **Diálogo judeo-cristiano: logros y desafíos. La discusión continúa... /**  
**Jewish-Christian Dialogue: Achievements and Challenges; The Discussion**  
**Continues ...**

Presentadores: Mons. Víctor Manuel Fernández;  
 Prof. Ruth Langer

Moderador: Rabino Ernesto Yattah

#### **Taller B2 (Español)**

Tema: **¿Para qué dialogar, si cada uno de nosotros cree en la verdad plena de su fe**  
**religiosa? - La propuesta de la "teología profunda" de A.J.Heschel**

Presentador: Dr. Daniel Fainstein

Moderador: Pastor Armín Ihle

#### **Taller B3 (Español)**

Tema: **Conquistas y desafíos en el diálogo interreligioso**

Presentador: Rabino Michel Schlesinger

Moderador: Pastor Felipe Adolf

#### **Taller B4 (Inglés)**

Tema: **Liberation Theology**  
*[Teología de la liberación]*

Presentador: Dr. Peter Admirand

Moderador: Rev. Dick Pruiksma

**Taller B5 (Inglés)**

Tema: **Pressing Theological Issues in Christian-Jewish Relations**  
*[Incluir temas teológicos en las relaciones cristiano-judías]*  
 Presentador: Prof. Philip A. Cunningham  
 Moderador: Dr. Michael Trainor

**12.30** Almuerzo

**14.00** Salida en autobús para excursiones por Buenos Aires

Excursión 1 (Español): Visita al Teatro Colón  
 Excursión 2 (Inglés): Visita al Teatro Colón  
 Excursión 3 (Inglés/Español): Visita al Museo de la Shoá  
 Excursión 4 (Inglés/Español): Tour por la ciudad de Buenos Aires  
 Excursión 5 (Inglés/Español): Templos históricos de Buenos Aires. Iglesias católicas y protestantes. Sinagoga de la calle Libertad

**18.00** Encuentro en la AMIA: conmemoración de las víctimas del atentado de 1994

**19.00** Noche libre. No hay traslado en autobús al Abasto Hotel

**JUEVES 21 DE AGOSTO DE 2014:**

**07.00-07.30** Plegarias matutinas judías  
**07.00-07.30** Plegarias matutinas cristianas  
**08.00-08.30** Inscripción en el Abasto Hotel

**09.00 Sesión plenaria (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

Moderador: Rev. Dick Pruiksma

**09.00** Momento de meditación: Miembros del Consejo de Jóvenes del ICCJ [YLC]

**09.15** Discurso principal: Rabino Felipe Yafé  
**Interpretación textual e identidad religiosa /  
 Textual Interpretation and Religious Identity**

**09.40** Primera respuesta: Sra. Liliane Apotheker

**09.50** Segunda respuesta: Prof. Philip A. Cunningham

**10.00** Grupos de debate

**10.15** Preguntas

**10.30** Pausa- Café

**11.00 Talleres, Sesión C - Tema: Identidad****Taller C1 (Hall central. Traducción simultánea inglés/español)**

Tema: **Experimentando y transformando la identidad en diálogo /  
 Experiencing and Transforming Identity in Dialogue**

Presentadores: Prof. Ursula Rudnick;  
 Lic. Maria Laura Vargas Valcarcel

Moderador: Lic. Daniel Levin

### Taller C2 (Español)

Tema: **El desafío de afirmar la propia identidad celebrando las diferencias**  
 Presentador: Rabino Sergio Bergman  
 Moderadora: Pastora Karin Krug

### Taller C3 (Inglés)

Tema: **A Talmudic Textstudy**  
*[Estudio de un texto talmúdico]*  
 Presentadora: Dra. Deborah Weissman  
 Moderadora: Prof. Celia Deutsch

### Taller C4 (Inglés)

Tema: **Identities in Process – Young Perspectives**  
*[Identidades en proceso. Perspectivas de jóvenes]*  
 Presentadores: Miembros del Consejo de Jóvenes del ICCJ [YLC]  
 Moderadora: Sra. Rebecca Brückner

### Taller C5 (Inglés)

Tema: **An Informal Meeting with Members of the International Abrahamic Forum [IAF]**  
*[Encuentro informal con miembros del Foro Abrahámico Internacional (IAF)]*  
 Presentadores: Miembros del Foro Abrahámico Internacional del ICCJ [IAF]  
 Moderador: Prof. Reuven Firestone

**12.30** Almuerzo

### **15.00 Sesión de clausura (Hall central. Traducción simultánea inglés/español )**

Moderador: Rabino Joni Shalom  
 Observaciones finales: Dr. Mustafa Baig;  
 Mons. Carlos H. Malfa;  
 Rabino Abraham Skorka;  
 Dra. Deborah Weissman

Discusión

**16.30** Tiempo libre;  
 AGM de la “Asociación de amigos y patrocinadores de la Casa Martin Buber”

**19.30** Los autobuses parten para asistir a la cena de gala

**20.00 Cena de gala**

**22.00** Traslado en autobús al Abasto Hotel